

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2018/13 HATÁROZATA

(2017. december 18.)

az EU–Szerbia Stabilizációs és Társulási Tanácsban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról Szerbiának a 168/2007/EK rendeletben rögzített keretek közötti, az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételéről és annak feltételeiről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 352. cikkére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1997. decemberi luxembourgi Európai Tanács az uniós ügynökségekben való részvételt a csatlakozás előtti stratégia felgyorsításának egyik módszerévé tette. Az Európai Tanács következtetései kimondják, hogy azokat az uniós „ügynökségeket, amelyekben a csatlakozni kívánó országok részt vehetnek, eseti alapon kell meghatározni”.
- (2) A 168/2007/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ úgy rendelkezik, hogy az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (a továbbiakban: az ügynökség) nyitva áll a tagjelölt országok megfigyelői részvétele előtt.
- (3) Szerbia osztja az ügynökség céljait és célkitűzéseit, valamint egyetért az ügynökség 168/2007/EK rendeletben megállapított feladatainak körével és meghatározásával.
- (4) Szerbia végső célja, hogy az Unió tagjává váljon, az ügynökségében való részvétel pedig segíteni fogja Szerbiát e cél elérésében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Egyetlen cikk

Az EU–Szerbia Stabilizációs és Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezete határozza meg Szerbiának az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételével és annak feltételeivel kapcsolatban, a 168/2007/EK rendelet keretében történő, az EU–SzerbiaStabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő európai uniós álláspontot.

Kelt Brüsszelben, 2017. december 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

K. SIMSON

⁽¹⁾ A Tanács 168/2007/EK rendelete (2007. február 15.) az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról (HL L 53., 2007.2.22., 1. o.).

TERVEZET

AZ EU-SZERBIA STABILIZÁCIÓS ÉS TÁRSULÁSI TANÁCS .../2016 HATÁROZATA

(…)

Szerbiának a 168/2007/EK tanácsi rendeletben rögzített keretek közötti, az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége munkájában megfigyelőként való részvételéről és annak feltételeiről

AZ EU-SZERBIA STABILIZÁCIÓS ÉS TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel egyrészt az Európai Közösségek és tagállamai és másrészt a Szerb Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodásra ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló ⁽²⁾, 2007. február 15-i 168/2007/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 28. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1997. decemberi luxembourgi Európai Tanács az uniós ügynökségekben való részvételt a csatlakozás előtti stratégia felgyorsításának egyik módszerévé tette. Az Európai Tanács következtetései kimondják, hogy azokat az „ügynökségeket, amelyekben a csatlakozni kívánó országok részt vehetnek, eseti alapon kell meghatározni”.
- (2) Szerbia osztja az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (a továbbiakban: az ügynökség) céljait és célkitűzéseit, valamint egyetért feladatainak a 168/2007/EK rendeletben megállapított terjedelmével és tartalmával.
- (3) Helyénvaló továbbá, hogy az ügynökség az uniós joghoz való fokozatos felzárkózáshoz szükséges mértékben alapjogi kérdésekkel foglalkozzon Szerbiában, a 168/2007/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének hatályán belül.
- (4) Szerbiának ezért lehetővé kell tenni megfigyelőként való részvételét az ügynökség munkájában, és meg kell állapítani egy ilyen részvétel módozatait, amelyek kiterjednek az ügynökség által végrehajtott kezdeményezésekben való részvételre, a pénzügyi hozzájárulásra és a személyzetre.
- (5) Az ügynökség igazgatója kivételesen engedélyezheti Szerbia azon állampolgárai alkalmazását, akik nincsenek korlátozva állampolgári jogaikban, összhangban az Európai Unió egyéb alkalmazottainak a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendeletben ⁽³⁾ meghatározott alkalmazási feltételei 12. cikke (2) bekezdésének a) pontjával és 82. cikke (3) bekezdésének a) pontjával,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Szerbia, mint tagjelölt ország megfigyelőként részt vesz Európai Unió Alapjogi Ügynökségében, amelyet a 168/2007/EK rendelet hozott létre.

2. cikk

(1) Az ügynökség az uniós joghoz való fokozatos felzárkózáshoz szükséges mértékben alapjogi kérdésekkel is foglalkozhat Szerbiában, a 168/2007/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének hatályán belül.

(2) Az említett célból az ügynökség végrehajthatja Szerbiában a 168/2007/EK rendelet 4. és 5. cikkében meghatározott feladatokat.

⁽¹⁾ HL L 278., 2013.10.18., 16. o.

⁽²⁾ HL L 53., 2007.2.22., 1. o.

⁽³⁾ HL L 56., 1968.3.4., 1. o.

3. cikk

Szerbia az e határozat mellékletében foglaltakkal összhangban pénzügyi hozzájárulást nyújt az ügynökség 168/2007/EK rendelet 4. cikkében említett tevékenységeihez.

4. cikk

(1) Szerbia megfigyelőnek, illetve pótmegfigyelőnek nevez ki olyan személyeket, akik megfelelnek a 168/2007/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésében lefektetett követelményeknek. Az igazgatótanács munkájában a tagállamok által kinevezett tagokkal és póttagokkal azonos módon, de szavazati jog nélkül vehetnek részt.

(2) Szerbia kinevez egy kormánytisztviselőt nemzeti összekötő tisztviselőnek a 168/2007/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében foglaltak szerint.

(3) E határozat hatálybalépésétől számított négy hónapon belül Szerbia tájékoztatja az Európai Bizottságot az (1) és (2) bekezdésben említett személyek nevéről, képzettségéről és elérhetőségéről.

5. cikk

Az ügynökség rendelkezésére bocsátott vagy az ügynökségtől származó adatok közzétehetők és a nyilvánosság számára hozzáférhetők, feltéve, hogy a bizalmas információk ugyanolyan adatvédelmi minősítésben részesülnek Szerbiában, mint amilyent a Unión belül kapnak.

6. cikk

Az ügynökség Szerbiában ugyanolyan jogokkal rendelkezik, mint Szerbia belső jogának hatálya alá tartozó jogi személyek.

7. cikk

Szerbia az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. jegyzőkönyv 1–4., 5., 6., 10–13., 15., 17. és 18. cikkében meghatározott kiváltságokkal és mentességekkel azonos kiváltságokat és mentességeket biztosít az ügynökség és személyzete számára annak érdekében, hogy azok el tudják látni feladataikat.

8. cikk

A felek minden olyan általános vagy különös intézkedést megtesznek, amelyek szükségesek az e határozatban rögzített kötelezettségeik teljesítéséhez, és ezekről bejelentést tesznek a Stabilizációs és Társulási Tanácsnál.

9. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napját követő második hónap első napján lép hatályba.

Kelt ...,

az EU-Szerbia Stabilizációs és Társulási Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

SZERBIA PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁSA AZ EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI ÜGYNÖKSÉGÉHEZ

1. Szerbia által az Európai Unió Alapjogi Ügynökségében (az ügynökségben) a 2. pont szerinti részvételért az Európai Unió általános költségvetésébe fizetendő pénzügyi hozzájárulás a részvétel összes költségét jelenti az első három évre. A negyedik évtől az összegek a 6. pontnak megfelelően kerülnek meghatározásra.
2. Szerbiának a következő módon kell pénzügyi hozzájárulást fizetnie az első három évre az Unió általános költségvetéséhez:

1. év:	180 000 EUR
2. év:	183 000 EUR
3. év:	186 000 EUR

3. A uniós támogatási programok keretében nyújtható lehetséges pénzügyi támogatásokról külön kell megállapodni, az adott uniós programmal összhangban.
4. Szerbia hozzájárulását az Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet ⁽¹⁾ szerint kezeli.
5. Szerbia képviselőinek és szakértőinek az ügynökség munkájában vagy az ügynökség munkaprogramjának végrehajtásával kapcsolatos üléseken történő részvételével kapcsolatban felmerülő utazási és tartózkodási költségeit az ügynökség az Unió tagállamaira jelenleg hatályos eljárásokkal megegyező alapon és azoknak megfelelően téríti meg.
6. E határozat hatálybalépése után és minden egyes azt követő év elején a Bizottság fizetési felhívást küld Szerbiának az e határozatban meghatározott, az ügynökség számára teljesítendő hozzájárulásának megfelelően. Részvételének első naptári évére Szerbia a részvétel napjától az év végéig terjedő időszakra arányosan számított hozzájárulást fizet. A következő években a hozzájárulás fizetésére az ezen melléklet 2. pontja alatt szereplő táblázat szerint kerül sor. A negyedik évtől számítva a hozzájárulás az ügynökség támogatásának növekedésének vagy csökkenésének függvényében kerül kiigazításra annak érdekében, hogy Szerbia hozzájárulása és az ügynökség EU-28 által fedezett költségvetése közötti párhuzam fenntartható legyen. A hozzájárulás a következő pénzügyi években is felülvizsgálatra kerülhet az Európai Unió Statisztikai Hivatala (Eurostat) által közzétett legfrissebb statisztikai adatok alapján.
7. Ez a hozzájárulás EUR-ban értendő és a Bizottságnak EUR bankszámlájára fizetendő.
8. Szerbia a fizetési felhívás alapján fizeti be hozzájárulását, a Bizottság fizetési felhívásának kiküldésétől számított 30 napon belül.
9. A hozzájárulás befizetésében bekövetkező bármilyen késedelem azt vonja maga után, hogy Szerbia a lejárat napjától fennmaradó kinnlevőségre kamatot fizet. A kamatláb megegyezik az Európai Központi Bank által a lejárat napján az EUR-ban kifejezett műveleteiért alkalmazott – 1,5 százalékponttal megnövelt – kamatlábbal.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).